



May 16, 2006 04:49 PM US Eastern Timezone

## **UBmatrix lidera el desarrollo del sector XBRL con próximo lanzamiento de xBReeze(TM), edición de código abierto**

Conferencia Internacional XBRL 2006

MADRID, España--(BUSINESS WIRE)--16 de mayo de 2006--

La empresa innova con el ofrecimiento en línea de su programa como plataforma para intercambio de información y desarrollo de taxonomías XBRL de código abierto

UBmatrix, uno de los principales proveedores de servicios y programas informáticos que impulsan el estándar mundial XBRL (lenguaje ampliable para informes financieros), anunció hoy en la Conferencia Internacional XBRL en Madrid el próximo lanzamiento de xBReeze(TM), la primera plataforma en línea dedicada al intercambio de información basada en XBRL. En vista del éxito alcanzado por el desarrollo de programas de código abierto en otros sectores, UBmatrix ofrecerá a los equipos que trabajan en proyectos de taxonomías de código abierto la posibilidad de utilizar sus programas informáticos sin costo a través del nuevo programa de servicio centralizado: la edición de código abierto de xBReeze(TM). El lanzamiento de xBReeze está previsto para el 30 de junio de 2006. La edición de código abierto de xBReeze(TM), así como la edición profesional que estará dedicada a las taxonomías privadas, respalda a las comisiones que trabajan en los estándares, a los grupos académicos o a cualquier equipo de especialistas que deseen diseñar y publicar taxonomías XBRL.

"Es indudable que la existencia de taxonomías financieras útiles y de alta calidad acelerará la adopción del XBRL", comentó Sunir Kapoor, presidente y director general de UBmatrix. "El mercado ha demostrado que el código abierto constituye una manera ideal para acelerar el desarrollo, la mejora y la personalización de los programas informáticos; UBmatrix cuenta con las mejores herramientas para respaldar a los elaboradores de taxonomías XBRL. Pensamos que al poner nuestras herramientas de manera gratuita a disposición de cualquier desarrollador de código abierto que utilice xBReeze, pronto se estarán desarrollando una gran cantidad de taxonomías nuevas. De hecho ya hemos empezado a conversar con potenciales patrocinadores de proyectos interesados en formar parte de nuestro programa experimental".

"Al sector le hacía falta un conjunto completo de herramientas para administrar el ciclo de vida de las taxonomías XBRL, así como un destino central en Internet para promover la colaboración entre equipos de desarrollo", manifestó Stefan Chopin, director de tecnología de EDGAR Online. "Dado que el anuncio de UBmatrix brinda una solución a estas dos necesidades, los equipos que trabajan en taxonomías XBRL como los estándares contables del gobierno, la elaboración de informes sin fines de lucro, las declaraciones de impuestos, las tarjetas de puntaje sobre el desempeño empresarial y cualquier otro caso en el que XBRL podría facilitar la elaboración de informes, deberían examinar la solución xBReeze con especial atención".

xBReeze(TM) es una aplicación de colaboración totalmente centralizada, que brinda soporte al desarrollo distribuido y al rastreo de taxonomías, extensiones de taxonomías, reglamentaciones financieras y otros recursos XBRL. Junto con xBReeze se lanzará una versión denominada "xBReeze Aware" del diseñador de taxonomías XBRL de UBmatrix (anteriormente denominado "Automator"), la cual permite una fluida interacción con el servicio de gestión de taxonomías xBReeze.

Mediante el uso de la edición de código abierto o la edición profesional de xBReeze(TM), los equipos pueden:

- Administrar el ciclo de vida completo de las taxonomías, desde su creación hasta su publicación
- Ver y participar en foros de discusión
- Rastrear el mantenimiento de versiones y la auditoría de las taxonomías
- Ver historiales de modificaciones
- Ver y editar las propiedades de las taxonomías hasta llegar al nivel conceptual

- Definir series de datos
- Crear documentos ejemplo a partir de sus taxonomías
- Someter a prueba conceptos, relaciones, reglamentaciones financieras y otros
- Poner en marcha escenarios del tipo "qué ocurriría si...", a efectos de construir modelos analíticos y de contenido sólidos y eficaces
- Administrar controles de acceso para usuarios y funciones
- Publicar sus taxonomías para quienes presentan la información

"Como organización sin fines de lucro dedicada a proporcionar visibilidad a una parte del mercado que está sub-atendida, recibimos con entusiasmo la iniciativa de código abierto de UBmatrix", dijo John Romano, director ejecutivo de International Open Finance Association Inc. "Pensamos que el código abierto es muy coherente con las intenciones de XBRL International y creemos que generará un mercado activo de nuevas taxonomías para el intercambio de información financiera. Personalmente estamos ansiosos por iniciar un proyecto de taxonomía de código abierto diseñado para las ofertas públicas directas. Se trata de un avance que recibimos con agrado".

Otros especialistas en el campo de la elaboración de informes empresariales también se están sumando al apoyo brindado a la iniciativa de código abierto de UBmatrix.

"Pensamos que el desarrollo del código abierto es una gran manera de promover el uso de XBRL para la elaboración de informes financieros y de otros tipos", comentó Peter Horsburgh, presidente y director general de Alluvion, Inc. Los conocimientos y la experiencia de su empresa en relación con los sistemas impositivos, reglamentarios y financieros de las empresas la convierte en un líder ideal para un proyecto de código abierto dedicado a la elaboración de declaraciones de impuestos empresariales. "Muchas personas del mundo de los impuestos han estado considerando a XBRL como un método mejorado para el envío y la recepción de información impositiva. Confiamos en que con los conocimientos y experiencia de nuestra empresa, así como con los de otros especialistas en todo Estados Unidos, podremos liderar el desarrollo de una taxonomía de código abierto para la elaboración de declaraciones de impuestos empresariales, a efectos de colaborar con la estandarización de la información impositiva intercambiada dentro de las empresas, así como entre sus auditores y proveedores de servicios".

UBmatrix ofrece las herramientas más sólidas del sector para la administración y el diseño de taxonomías XBRL, así como el conjunto de aplicaciones utilizadas en el proyecto XBRL de elaboración de informes reglamentarios más exitoso y visible realizado hasta la fecha en el FFIEC (Consejo Federal de Examinación de Instituciones Financieras) de Estados Unidos. Las soluciones de la empresa permiten a las organizaciones mejorar su eficiencia operativa, reducir costos, disminuir riesgos, lograr una mayor integridad en su información, alinear sus estrategias comerciales con sus actividades diarias y mejorar el relacionamiento con clientes y socios.

Además de la edición profesional y de código abierto para el desarrollo de taxonomías XBRL, xBReeze ofrecerá una edición que permitirá la elaboración de informes reglamentarios por parte de las instituciones bancarias europeas y un sistema centralizado para la elaboración de informes reglamentarios similar al que UBmatrix implementó en el FFIEC de Estados Unidos. Estas soluciones, denominadas xBReeze Reporting for COREP/FINREP Compliance y xBReeze Regulatory Edition, respectivamente, están dedicadas a colaborar con el intercambio de información mediante el uso de XBRL.

Para obtener más información acerca de xBReeze(TM), visite el sitio web [www.ubmatrix.com/xbreeze/](http://www.ubmatrix.com/xbreeze/). Si está interesado en nuestro programa experimental o desea patrocinar un proyecto de taxonomía de código abierto una vez que se produzca el lanzamiento de xBReeze, visite el sitio web [www.ubmatrix.com/xbreeze/](http://www.ubmatrix.com/xbreeze/), seleccione "Contact Us" y envíenos información acerca de su proyecto.

#### Acerca de UBmatrix

UBmatrix ofrece una plataforma y aplicaciones para volver portátiles los datos, independizándolos de las aplicaciones que originalmente los crearon. Mediante el suministro de programas informáticos patentados y programas como servicio en Internet, las soluciones de UBmatrix ayudan a automatizar el proceso de intercambio de información utilizando el lenguaje ampliable para informes financieros (XBRL), la próxima etapa en la evolución del lenguaje de marcado ampliable (XML). Al emplear nuestra plataforma, las organizaciones pueden mover datos libremente entre las aplicaciones dentro de una empresa, entre socios de negocios, y acercarlos a los reguladores sin que pierdan su significado semántico. Los beneficios incluyen mayor transparencia operativa y financiera, ahorros en los costos al compartir datos tanto dentro como

fuera de la organización, y mayor confianza en la precisión del informe y el cumplimiento con las reglamentaciones.

UBmatrix está dedicada al lenguaje XBRL desde el año 1998. La empresa es reconocida en todo el mundo por su sólido liderazgo, su tecnología y su respaldo al cliente.

UBmatrix es una sociedad de propiedad privada con sede en Kirkland, Washington, Estados Unidos, y recibe el apoyo de capital de Draper Fischer Jurvetson. Para ponerse en contacto con UBmatrix, llame al teléfono 425-285-0200 o visite el sitio web [www.ubmatrix.com](http://www.ubmatrix.com).

## Contacts

S&S Public Relations, Inc., Estados Unidos

Jason Ovitt, 847-955-0700

[jovitt@sspr.com](mailto:jovitt@sspr.com)